



FR

AL-ALAC-ST-0514-02-01-EN

TEXTE ORIGINAL : Anglais

DATE : 16 mai 2014

STATUT : version finale

COMITÉ CONSULTATIF AT-LARGE

Déclaration de l'ALAC sur les panels de stratégie de l'ICANN : Le rôle de l'ICANN dans l'écosystème de gouvernance de l'Internet

Introduction

Holly Raiche, membre de l'ALAC appartenant à l'organisation régionale At-Large Asie, Australasie et Îles du Pacifique (APRALO) et membre de l'équipe de direction de l'ALAC, a préparé une version préliminaire initiale de cette déclaration après en avoir discuté au sein d'At-Large et sur les listes de diffusion.

Le 30 avril 2014, cette déclaration a été publiée dans [l'espace de travail At-Large sur les panels de stratégie de l'ICANN](#).

Le 2 mai 2014, Olivier Crépin-Leblond, président de l'ALAC, a demandé au personnel de l'ICANN chargé de soutenir l'ALAC en matière de politiques de lancer un appel à commentaires sur les recommandations à tous les membres d'At-Large par le biais de la [liste de diffusion ALAC-Announce](#).

Le 8 mai 2014, une version contenant les commentaires reçus a été publiée dans l'espace de travail susmentionné et le président a demandé au personnel de procéder à un vote de ratification de la déclaration proposée, du 9 mai 2014 au 15 mai 2014.

Le même jour, le président a demandé de transmettre la déclaration référencée AL-ALAC-ST-0514-02-00-EN au processus de consultation publique et de mettre en copie le membre du personnel de l'ICANN responsable de la consultation publique à ce sujet, avec une note précisant que le document était en attente de ratification par l'ALAC.

Le 16 mai 2014, suite au vote en ligne, le personnel a confirmé l'approbation de la déclaration par l'ALAC avec 14 voix pour, 0 voix contre et 0 abstention. Vous pouvez consulter les résultats à l'adresse suivante : <https://www.bigpulse.com/pollresults?code=3897Mv3KfEPxzifKaluzmd4F>.

Récapitulatif

1. L'ALAC soutient fermement le rapport du panel sur le rôle de l'ICANN dans l'écosystème de gouvernance de l'Internet, notamment sa conclusion que 'le modèle multipartite est de loin préférable et devrait être élaboré et renforcé'.
2. Le diagramme sur la gouvernance, groupé dans la couche logique et la couche infrastructure est une manière très utile de conceptualiser les questions relatives à la gouvernance de l'Internet.
3. Les discussions du panel sous les rubriques suivantes ont également quelques pistes d'orientation très utiles concernant le nouveau rôle de l'ICANN dans : mondialiser et non pas internationaliser, consolidation et simplification de la gestion de la zone racine et une toile d'affirmation d'engagements.
4. Mondialiser le processus de responsabilité à travers une toile de relations et suggérer des panels sur la responsabilité sont en effet un moyen potentiel d'aller de l'avant mais uniquement si un panel

La version originale de ce document, rédigée en anglais, est disponible sur <http://www.atlarge.icann.org/correspondence>. En cas de différence d'interprétation entre une version non anglaise de ce document et le texte original, c'est ce dernier qui fait foi.

peut assurer un recours. L'ALAC a des soucis concernant la faisabilité pratique de ce scénario mais est prêt à aider.

Déclaration de l'ALAC sur les panels de stratégie de l'ICANN : Le rôle de l'ICANN dans l'écosystème de gouvernance de l'Internet

L'ALAC soutient fermement le rapport du panel sur le rôle de l'ICANN dans l'écosystème de gouvernance de l'Internet. Bien que le panel ait été mis en place avant l'annonce du gouvernement des États-Unis concernant la fonction IANA, il fournit néanmoins des indications et des recommandations précieuses pour un rôle élargi de l'ICANN dans la gouvernance de l'Internet. Nous appuyons notamment la conclusion du panel : que 'le modèle multipartite est de loin préférable et devrait être élaboré et renforcé'.

Le diagramme sur la gouvernance, groupé dans la couche logique (couches technique, de contenu et sociale) et dans la couche infrastructure (noms de domaines et numéros, connectivité et accès universel) est un moyen très utile pour conceptualiser les question de gouvernance de l'Internet.

Les suggestions du panel pour la feuille de route sur 'comment arriver là à partir d'ici' et les discussions sous les rubriques suivantes ont également quelques pistes d'orientation très utiles concernant le nouveau rôle de l'ICANN dans :

- Mondialiser et non pas internationaliser
- Consolidation et simplification de la gestion de la zone racine
- Une toile d'affirmation d'engagements - des accords bilatéraux et multilatéraux entre l'ICANN et les partenaires non-gouvernementaux de l'écosystème et parmi ces derniers. Pour les relations entre l'ICANN et le gouvernement - un texte d'affirmation séparé et commun afin de parvenir à un traitement égalitaire (le GAC pourrait aider).

Il faudrait noter que le fait de mondialiser le processus de responsabilité à travers une toile de relations et de suggérer des panels sur la responsabilité est effectivement un moyen potentiel d'aller de l'avant mais uniquement si un panel peut assurer un recours dans le cas ou une partie de l'affirmation d'engagements considère qu'une autre partie a manqué à son devoir d'une certaine façon. L'ALAC a des soucis concernant la faisabilité pratique de ce scénario mais est prêt à aider à la construction de cette toile de relations.